

## Installation rapide

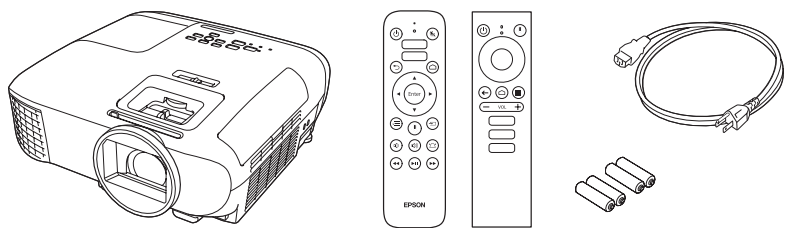
Avant d'utiliser le projecteur, assurez-vous de lire les instructions de sécurité dans le *Guide de l'utilisateur* en ligne.

**Remarque :** L'apparence de votre produit pourrait être différente des illustrations sur cette affiche, mais les instructions sont les mêmes.

**Remarque :** La disponibilité des produits varie selon les pays.

## Contenu

Assurez-vous que la boîte du projecteur inclut toutes ces pièces :

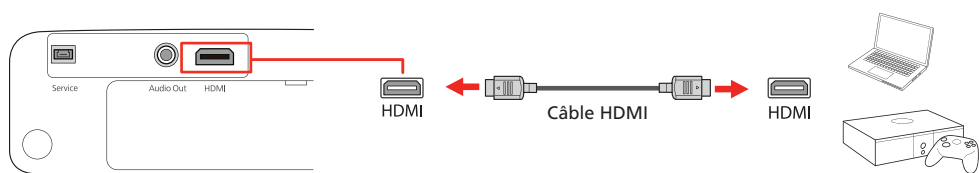


Vous pouvez placer le projecteur sur presque toutes les surfaces planes ou l'installer au plafond avec un support de plafond optionnel. Consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne pour obtenir plus d'informations.

## Branchement du projecteur

Votre projecteur inclut un appareil de diffusion en continu Android TV® intégré avec des applications qui peuvent être lancées après l'appairage de la télécommande du projecteur au projecteur. Pour diffuser du contenu, assurez-vous d'avoir une connexion Internet sans fil et un compte actif de diffusion en continu et d'entrer vos informations de connexion tel que nécessaire pour chaque application.

Vous pouvez aussi brancher de l'équipement vidéo ou un ordinateur. Branchez une extrémité d'un câble HDMI au port **HDMI** du projecteur et l'autre extrémité à un port HDMI sur votre appareil vidéo ou ordinateur. Consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne pour obtenir les détails.



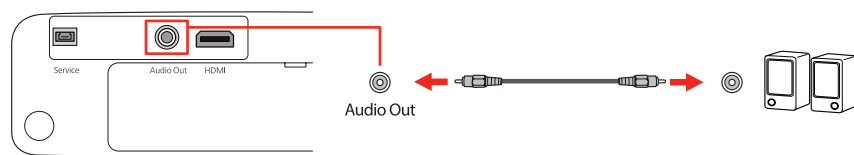
## Branchement d'un appareil audio

### Haut-parleur intégré

Le projecteur possède un haut-parleur intégré qui peut diffuser du son à partir d'une source vidéo (lecteur DVD, appareil de diffusion en continu, etc.) connectée par un câble HDMI.

### Haut-parleurs externes

Vous pouvez brancher le projecteur à des haut-parleurs externes autonomes par le biais du port Audio Out.




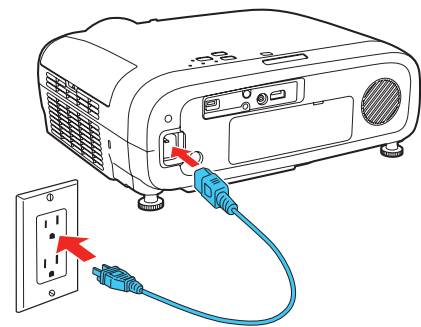
**Remarque :** La connexion d'un haut-parleur externe désactive le haut-parleur interne du projecteur. Si vous n'entendez pas de son à partir d'une source HDMI, réglez l'appareil connecté à la sortie PCM.

### Appareils Bluetooth®

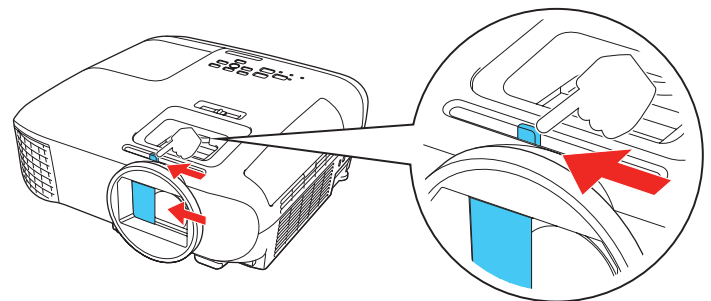
Vous pouvez appairer un appareil Bluetooth au projecteur afin d'émettre du son à partir d'un appareil branché au port HDMI. Consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne pour obtenir les instructions.


## Mise sous tension du projecteur

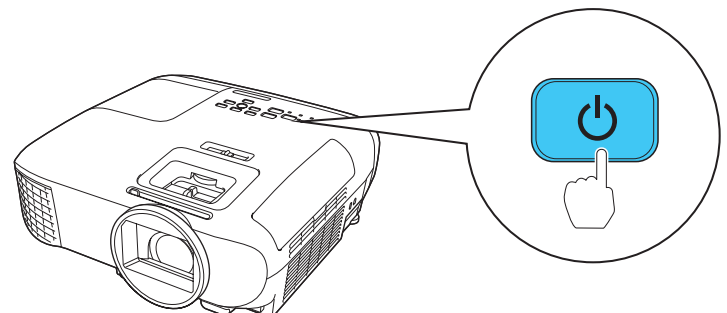
- 1 Si vous projetez depuis une source vidéo ou un ordinateur, assurez-vous d'abord qu'il est connecté au projecteur.
- 2 Branchez le projecteur. Le témoin  d'alimentation du projecteur passe au bleu.







- 3 Ouvrez complètement le couvre-objectif.



- 4 Appuyez sur la touche  d'alimentation du projecteur ou de la télécommande du projecteur. Le témoin d'état clignote en bleu, puis reste allumé.

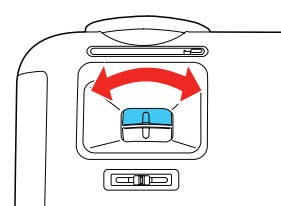


- 5 Pour utiliser les fonctionnalités vidéo sur demande et d'Android TV, appuyez et maintenez enfoncées les touches  d'accueil et **Enter** sur la télécommande du projecteur afin de l'appairer au projecteur.
- 6 La langue par défaut du système de menus est l'anglais. Pour sélectionner une autre langue, appuyez sur la touche  de menu sur la télécommande du projecteur. Sélectionnez **Extended** et appuyez sur **Enter**. Sélectionnez **Language** et appuyez sur **Enter**. Sélectionnez votre langue et appuyez sur **Enter**. Appuyez sur la touche  de menu pour quitter le système de menus.

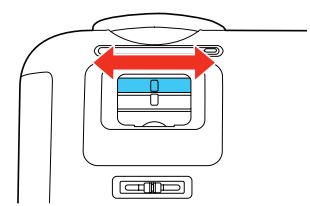
**Remarque :** Pour éteindre le projecteur, appuyez deux fois sur la touche  d'alimentation.

## Réglage de l'image

- 1 Pour rendre l'image plus nette, utilisez la bague de mise au point ou la glissière de mise au point.

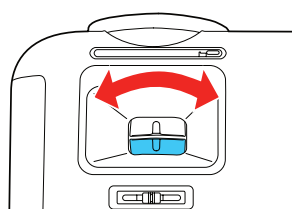


Home Cinema 2200

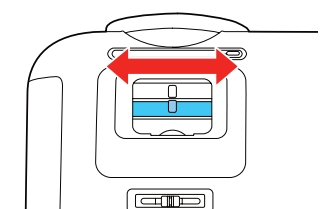


Home Cinema 2250

- 2 Pour réduire ou agrandir l'image, utilisez la bague de zoom ou la glissière de zoom.



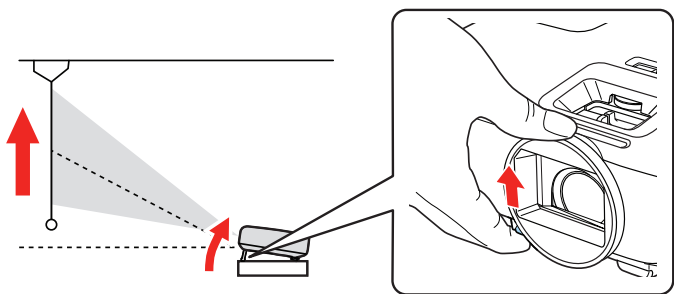
Home Cinema 2200



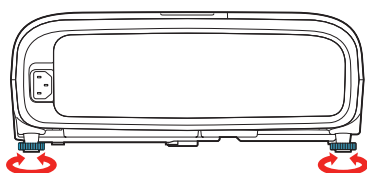
Home Cinema 2250





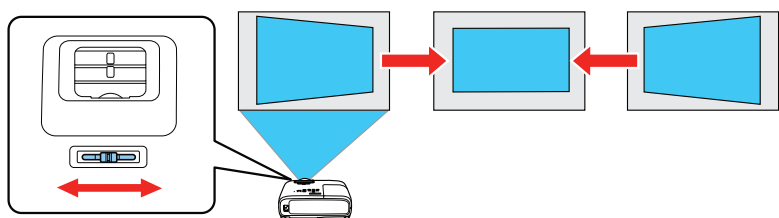
- 3 Pour hausser l'image, appuyez sur le bouton de réglage de la patte et soulevez le devant du projecteur. Relâchez le bouton pour verrouiller la patte dans la position désirée.







- 4 Pour ajuster l'image inclinée lorsque le projecteur est placé sur une surface plate, ajustez les pattes arrière afin que les deux côtés soient au même niveau.



- 5 Si votre image ressemble à  ou , le projecteur est décalé vers un côté ou l'autre par rapport au centre de l'écran. Placez le projecteur tout à fait droit devant le centre de l'écran; le projecteur doit être placé perpendiculairement par rapport à l'écran. Si vous ne pouvez pas déplacer le projecteur, utilisez la glissière de correction trapézoïdale horizontale pour corriger la forme de l'image.

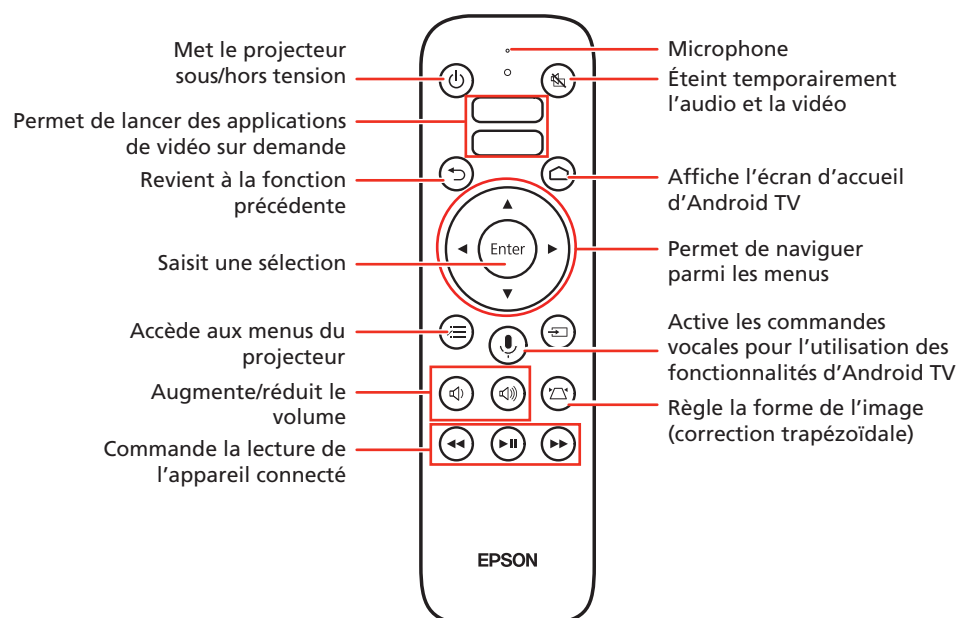
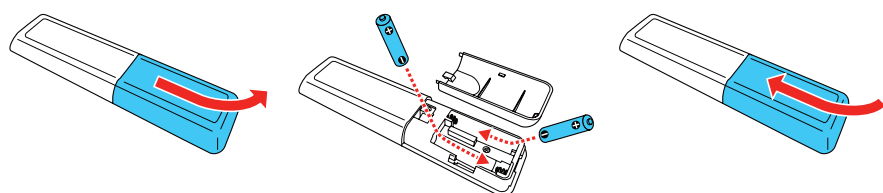


- 6 Le projecteur règle automatiquement les images qui ressemblent à  ou , mais, au besoin, vous pouvez appuyer sur les touches  ou  du projecteur pour les corriger.

**Remarque :** Pour d'autres méthodes d'ajustement, consultez le Guide de l'utilisateur en ligne.

## Utilisation de la télécommande du projecteur

Installez deux piles AAA comme illustré ci-dessous.




**Remarque :**

- Vous devez appairer la télécommande du projecteur au projecteur pour utiliser les fonctionnalités de vidéo sur demande et d'Android TV. Consultez le Guide de l'utilisateur en ligne pour obtenir plus d'informations.

- La télécommande pour Android TV est utilisée seulement pour commander l'appareil de diffusion en continu s'il est connecté à un autre appareil ou projecteur. Consultez le Guide de l'utilisateur en ligne pour obtenir plus d'informations.

## Dépannage

- Si vous voyez un écran vide ou un message **Pas de signal** après avoir mis sous tension votre ordinateur ou source vidéo, vérifiez ce qui suit :
  - Assurez-vous que le témoin d'état du projecteur est bleu, qu'il ne clignote pas et que le couvre-objectif est ouvert.
  - Sur certains ordinateurs portables Windows®, vous devrez peut-être maintenir la touche **F<sub>n</sub>** enfoncée sur le clavier et appuyer sur **F7** ou sur la touche de fonction qui vous permet d'afficher l'image sur un écran externe. Elle pourrait être identifiée avec une icône comme celle-ci , ou encore avec les lettres **CRT/LCD**.
- Pour Windows 7 ou une version ultérieure, maintenez la touche Windows enfoncée et appuyez sur **P** en même temps, puis cliquez sur **Dupliquer**.
- Si vous utilisez un ordinateur portable Mac, ouvrez **Préférences Système** et sélectionnez **Moniteurs**. Cliquez sur l'onglet **Disposition** et cochez la case **Recopie vidéo**.
- Si le projecteur ne répond pas aux commandes de la télécommande, assurez-vous que les piles de la télécommande sont bien installées. Remplacez les piles, au besoin.

## Enregistrement

Enregistrez votre produit dès aujourd'hui pour obtenir des renseignements sur les mises à jour de produits et des offres exclusives. Vous pouvez enregistrer votre produit en ligne à l'adresse <http://epson.com/webreg>.

## Comment obtenir de l'aide

### Manuel

Pour obtenir plus d'informations concernant l'utilisation du projecteur, vous pouvez consulter ou télécharger le manuel en ligne à partir du site Web d'Epson, tel que décrit ci-dessous.

### Soutien Internet

Visitez <http://epson.ca/support> et effectuez une recherche de votre produit afin de télécharger des logiciels et des utilitaires, de consulter le manuel, la FAQ et des conseils de dépannage et de communiquer avec Epson.

### Services de soutien téléphonique

Pour utiliser le service de soutien Epson® PrivateLine®, composez le 1 800 637-7661. Ce service est disponible durant toute la durée de votre garantie. Vous pouvez aussi parler à un spécialiste du soutien pour projecteurs en composant le 905 709-3839.

Les heures de soutien sont du lundi au vendredi, de 7 h à 16 h, heure du Pacifique. Les heures et les jours de soutien peuvent être modifiés sans préavis. Des frais d'interurbain sont éventuellement à prévoir.

## Accessoires optionnels

Pour obtenir la liste des accessoires optionnels, consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne. Vous pouvez vous procurer des accessoires Epson auprès d'un revendeur autorisé d'Epson. Composez le 1 800 463-7766 pour obtenir les coordonnées du revendeur le plus près de chez vous. Ou vous pouvez vous les procurer en ligne à l'adresse <http://epsonstore.ca>.



# Avis

## Déclaration de conformité du fournisseur

Selon la norme 47CFR, parties 2 et 15, régissant les ordinateurs personnels et périphériques de classe B, et/ou les unités centrales et les dispositifs d’alimentation électrique utilisés avec les ordinateurs personnels de classe B :

Nous : Epson America, Inc.  
Situés au : 3131 Katella Ave, Los Alamitos, CA 90720, U.S.  
Téléphone : 562 981-3840

Déclarons, sous notre seule et unique responsabilité, que le produit identifié dans les présentes est conforme à la norme 47CFR, parties 2 et 15, des règles FCC visant les dispositifs numériques de classe B. Chaque produit commercialisé est identique à l’appareil représentatif testé et jugé conforme aux normes. Les registres maintenus continuent d’indiquer que l’équipement produit devrait se situer dans les limites de variation acceptables, du fait de la production en quantité et des essais statistiques réalisés, conformément à la norme 47CFR, alinéa 2.906. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage nuisible, et 2) cet appareil doit tolérer le brouillage à la réception, y compris le brouillage risquant de provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom commercial : Epson  
Type de produit : Projecteur ACL  
Modèle : HA12A/HA11A  
Nom de commercialisation : Home Cinema 2200/2250

## Consignes de sécurité et caractéristiques du module Bluetooth et de l’unité LAN sans fil

Contient un module Bluetooth de modèle : DBUB-E207

Modèle de la passerelle multimédia : STI6110B  
Modèle du dispositif de commande à distance Bluetooth : WH-55, WH-5674

Ce document contient des consignes de sécurité et une description des caractéristiques techniques. Lisez ce document attentivement avant l’utilisation afin d’assurer votre sécurité et le rendement du produit.

La transmission de données est toujours initiée par un logiciel, puis transmise par MAC, par signal analogique et numérique en bande de base, et finalement par la puce RF. Plusieurs paquets spéciaux sont initiés par le MAC. Ce sont les seules manières à travers lesquelles la portion de la transmission numérique en bande de base mettra en marche le transmetteur RF, qui sera postérieurement éteint à la fin du paquet. Par conséquent, le transmetteur ne sera en marche que lorsqu’un des paquets cités ci-dessus est en cours de transmission. En d’autres mots, le dispositif interrompt automatiquement la transmission en cas de manque d’information à transmettre ou en cas de défaillance de fonctionnement.

Cet équipement est limité à une utilisation à l’intérieur.

### Avis FCC pour les États-Unis

Comporte un identifiant FCC : BKMAE-E207  
Comporte un identifiant FCC : BKMAE-STI6110B  
Comporte un identifiant FCC : BKMAE-WH55  
Comporte un identifiant FCC : BKMAE-WH5674

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d’interférences néfastes, et 2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

À l’issue des tests dont il a fait l’objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection raisonnable contre les interférences néfastes dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s’il n’est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio ou télévisuelles. Toutefois, il est impossible de garantir qu’aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévisuelles, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l’équipement, nous vous encourageons à prendre l’une des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou déplacez l’antenne réceptrice.
- Éloignez l’équipement du récepteur.
- Branchez l’appareil dans une autre prise ou dans un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez conseil au revendeur de l’appareil ou obtenez l’aide d’un technicien radio/ télévision expérimenté.

Mise en garde : Toute modification non expressément autorisée par la partie responsable de la conformité peut annuler la permission d’utilisation du matériel. Des câbles et des connecteurs correctement blindés et reliés à la terre doivent être utilisés pour les connexions à un ordinateur hôte et/ou périphérique afin de respecter les limites d’émission de la FCC.

Ce transmetteur ne doit pas être installé au même endroit qu’une autre antenne ou un autre transmetteur ou utilisé conjointement à une autre antenne ou un autre transmetteur.

Cet équipement est conforme aux limites d’exposition aux rayonnements de la FCC établies pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d’exposition aux fréquences radioélectriques (RF) de la FCC. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 7,9 po (20 cm) de distance entre le dispositif rayonnant et le corps (à l’exception du dispositif de commande à distance Bluetooth WH-55 ou WH-5674).

### Avis d’Industrie Canada (IC)

Contient IC : 1052D-E207  
Contient IC : 1052D-STI6110B  
Contient IC : 1052D-WH55  
Contient IC : 1052D-WH5674

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Cet appareil respecte les normes CNR exemptes de licence d’Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage nuisible, et 2) cet appareil doit tolérer le brouillage à la réception, y compris le brouillage risquant de provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement est conforme aux limites d’exposition aux rayonnements d’IC établies pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d’exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 d’IC. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 7,9 po (20 cm) de distance entre le dispositif rayonnant et le corps (à l’exception du dispositif de commande à distance Bluetooth WH-55 ou WH-5674).

## Garantie limitée d’Epson America, Inc.

Garantie limitée de deux ans sur le projecteur et garantie limitée de 90 jours sur la lampe

**A. Ce qui est couvert :** Epson America, Inc. (« Epson ») garantit à l’acheteur du produit Epson couvert par la présente garantie limitée que si le produit est acheté neuf et utilisé seulement au Canada, aux États-Unis ou à Porto Rico, il sera exempt de défaut de fabrication et de vice de matériau pendant une durée de deux (2) ans, à compter de la date d’achat d’origine. La présente garantie limitée ne s’applique qu’au projecteur et non à la lampe du projecteur, qui comporte une période de garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d’achat d’origine. Pour toute intervention au titre de la garantie, vous pourriez devoir fournir la preuve de la date d’achat d’origine.

**B. Comment Epson corrigera les problèmes :** Si votre produit doit être réparé durant la période où il est couvert par la garantie limitée, veuillez appeler Epson au numéro inscrit à la fin de la présente déclaration et assurez-vous d’être en mesure d’indiquer le modèle, le numéro de série et, au besoin, la date d’achat d’origine. Epson répondra aux appels durant les heures normales de soutien (actuellement du lundi au vendredi de 6 h à 20 h, heure du Pacifique, et le samedi de 7 h à 16 h — les heures peuvent changer). Si Epson confirme qu’une intervention au titre de la garantie est nécessaire, Epson pourra, à son choix, réparer ou remplacer l’appareil défectueux sans frais de pièces ou de main-d’oeuvre. Si Epson autorise le remplacement de l’unité défectueuse, Epson vous enverra un produit de remplacement, en port payé, si vous avez une adresse au Canada, aux États-Unis ou à Porto Rico. Le produit de remplacement pourra être neuf ou remis à neuf selon les normes de qualité d’Epson. (Le produit de remplacement pourrait exclure le matériel promotionnel, les accessoires, la documentation, les manuels, les logiciels ou les câbles.) Vous avez la responsabilité d’emballer correctement l’unité défectueuse et de la retourner à Epson dans un délai de cinq (5) jours ouvrables suivant la réception de l’unité de remplacement. Epson vous demandera un numéro de carte de crédit ou de débit pour couvrir le coût du produit de remplacement au cas où vous ne retourneriez pas le produit défectueux. Si Epson autorise une réparation plutôt qu’un échange, Epson vous demandera de lui envoyer votre produit directement ou à son centre de service autorisé, qui réparera le produit et vous le renverra. Vous avez la responsabilité d’emballer le produit et devez assumer les frais de poste et d’expédition vers et depuis le centre de service autorisé Epson. Lorsqu’une intervention au titre de la garantie nécessite l’échange du produit ou d’une pièce, l’élément remplacé devient la propriété d’Epson. La pièce ou le produit de remplacement pourra être neuf ou remis à neuf selon les normes de qualité d’Epson. S’il n’est pas possible de réparer le produit pour quelque raison que ce soit et qu’Epson ne vend plus le modèle en question, Epson remplacera le produit par un produit d’un autre modèle de valeur équivalente ou supérieure. Les produits ou pièces remplacés sont couverts pour la période de garantie restante du produit d’origine. Si Epson remplace la lampe lors d’une intervention au titre de la garantie, la lampe de rechange porte la garantie limitée de 90 jours énoncée plus haut.

**C. Ce que la présente garantie ne couvre pas :**

1. Tous les dommages causés par une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une installation incorrecte, une négligence, les catastrophes comme un incendie, une inondation ou la foudre, une surtension électrique, un logiciel ou une interaction avec des produits de marque autre qu’Epson.
2. Tous les dommages causés par des logiciels, des applications, des pièces, des composantes ou des appareils périphériques de tiers ajoutés au produit après son envoi par Epson, par exemple, les cartes, composantes ou câbles ajoutés par le revendeur ou l’utilisateur, ou tout entretien visant l’un ou l’autre de ces éléments.
3. Tous les dommages causés par l’installation du produit près d’une source de chaleur ou directement dans la trajectoire d’une grille d’aération ou d’un climatiseur.
4. Les dommages causés par une utilisation continue et excessive.
5. Les dommages causés par un entretien inadéquat du produit (voir le *Guide de l'utilisateur* en ligne à ce sujet).
6. L’entretien lorsque le produit est utilisé hors du Canada, des États-Unis ou de Porto Rico.
7. L’entretien lorsque l’étiquette, le logo, la plaque signalétique ou le numéro de série ont été enlevés du produit.
8. Les consommables comme les filtres ou tous les éléments identifiés comme pouvant être remplacés par l’utilisateur dans la documentation du produit (voir le *Guide de l'utilisateur* en ligne à ce sujet).
9. La perte de données.
10. L’installation ou la désinstallation.
11. Tous les dommages résultant de l’entretien fait par un tiers autre qu’un réparateur Epson autorisé.
12. Les dommages résultant du fonctionnement ou de l’entreposage de l’appareil dans un environnement l’exposant à de la fumée, à de l’huile, à un taux d’humidité élevé, à de la condensation, des gaz corrosifs ou des produits chimiques, à de la poussière, des vibrations ou des chocs excessifs.

13. Les dommages esthétiques causés par la manipulation ou l'usure normale lors de l'utilisation.
14. Tous les produits ou toutes les pièces achetés usagés, remis à neuf ou remis en état.
15. Tous les dommages causés par des matériaux d'emballage inappropriés ou découlant d'un emballage et d'un transport inappropriés lorsqu'un produit est retourné à des fins de réparation ou de remplacement. Les dommages subis par le produit lors du transport vous seront facturés.

Cette garantie n'est pas transférable. Epson n'est pas responsable de vos données ou de vos applications, lesquelles ne pourront pas être restaurées en cas de perte. Il vous incombe d'en prévoir la sauvegarde. Vous devrez assumer les frais d'affranchissement, d'assurance et d'expédition engagés pour faire réparer votre produit Epson au titre de la garantie avec retour en atelier. Si une anomalie signalée ne peut être décelée ni reproduite lors de l'entretien, les frais engagés seront à votre charge.

**D. STIPULATION D'EXONÉRATION DE GARANTIES : LA RESPONSABILITÉ UNIQUE D'EPSON ET VOTRE DÉDOMMAGEMENT EXCLUSIF EN CAS DE RUPTURE DE GARANTIE SERONT LIMITÉS, AU CHOIX D'EPSON, À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT, COMME INDIQUÉ CI-DESSUS. LA GARANTIE ET LE DÉDOMMAGEMENT SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTABILITÉ À UNE FIN PARTICULIÈRE ET DE NON-VIOLATION DE DROITS. CERTAINES LOIS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES. LE CAS ÉCHÉANT, L'EFFET DE TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES ET IMPLICITES SE LIMITE À LA PÉRIODE DE GARANTIE MENTIONNÉE PRÉCÉDEMMENT. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES, TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE FAITE PAR UNE AUTRE PERSONNE OU SOCIÉTÉ EST NULLE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS VISANT LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE; LES LIMITATIONS INDIQUÉES PRÉCÉDEMMENT POURRAIENT AINSI NE PAS ÊTRE APPLICABLES.**

**E. EXCLUSION DES DOMMAGES; RESPONSABILITÉ MAXIMALE D'EPSON : NI EPSON NI SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES EN CAS DE DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS ET EN CAS DE PERTES DE BÉNÉFICES, DES COÛTS DE L'ÉQUIPEMENT DE SUBSTITUTION, DU TEMPS D'ARRÊT, DES RÉCLAMATIONS DE TIERS, Y COMPRIS DE CLIENTS, OU DES DOMMAGES MATÉRIELS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT EPSON, QU'ELLE SOIT CAUSÉE PAR UNE VIOLATION DE LA GARANTIE OU TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE. EN AUCUN CAS EPSON OU SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES DE QUELQUE TYPE QUE CE SOIT QUI EXCÈDENT LE PRIX D'ACHAT AU DÉTAIL ORIGINAL DU PRODUIT. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LES LIMITATIONS VISANT LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS; LES LIMITATIONS INDIQUÉES PRÉCÉDEMMENT POURRAIENT AINSI NE PAS ÊTRE APPLICABLES.**

**F. Différends, arbitrage, lois applicables :**

1. Vous et Epson convenez que toutes les controverses ou réclamations en lien avec les produits ou services d'Epson ou avec la présente entente seront réglées par arbitrage sur une base individuelle (et non dans le cadre d'une action collective ou d'un mandat représentatif), plutôt que devant les tribunaux. L'arbitrage sera régi par le règlement de JAMS en vigueur au moment où une demande d'arbitrage est déposée, et par les règles énoncées dans la présente entente, à l'exclusion des règles qui permettent l'arbitrage sur la base d'actions collectives et de mandats représentatifs. L'arbitre, et non un tribunal ou un organisme fédéral, étatique, provincial, territorial ou local, détient le pouvoir exclusif de régler un différend découlant de l'interprétation, de l'applicabilité, du caractère exécutoire ou de la création des présentes, y compris, mais sans s'y limiter, toute déclaration indiquant qu'une partie ou l'intégralité des présentes est nulle ou annulable. On peut consulter le règlement de JAMS à l'adresse <http://www.jamsadr.com>, ou en composant le 1 800 352-5267. Les différends doivent être résolus par un seul arbitre neutre, et les deux parties doivent avoir une possibilité raisonnable de participer à la sélection de l'arbitre. Si vous le souhaitez, vous pouvez comparaître par téléphone. L'arbitre est lié par les conditions de la présente entente.
2. Préparation à l'arbitrage et avis. Avant de soumettre une demande d'arbitrage, vous acceptez de vous efforcer de résoudre tout différend de façon informelle pendant soixante (60) jours en communiquant avec nous à l'adresse [customer.inquires@ea.epson.com](mailto:customer.inquires@ea.epson.com). Prière de nous indiquer votre nom, votre adresse, vos coordonnées, les faits à l'origine du différend et les dommages-intérêts demandés. Vous vous engagez à agir de bonne foi pour résoudre le différend, mais si vous et Epson n'arrivez pas à convenir d'un règlement au cours de la période de soixante (60) jours, vous pouvez alors démarrer la procédure d'arbitrage.
3. Retrait. Vous pouvez choisir de vous retirer (vous exclure) de la procédure d'arbitrage individuelle, exécutoire et finale, et de la renonciation aux procédures d'action collective et aux mesures représentatives mentionnées dans la présente entente en adressant une lettre à Epson America, Inc., à l'attention du : Legal Department, 3131 Katella Ave, Los Alamitos, CA 90720, U.S., dans les trente (30) jours suivant votre achat de produits et/ou services Epson, dans laquelle figurent i) votre nom, ii) votre adresse postale, et iii) votre demande d'être exclu de la procédure d'arbitrage finale, exécutoire et individuelle et de la renonciation aux procédures d'action collective et aux mesures représentatives figurant au présent article F. Dans le cas où vous choisissez de vous retirer en suivant la procédure décrite ci-dessus, toutes les autres modalités continuent de s'appliquer, y compris l'obligation de fournir un avis préalable à un différend.
4. Il n'y a ni juge ni jury lors d'un arbitrage et vos motifs d'appel sont limités, mais l'arbitre est habilité à accorder des dommages-intérêts et peut vous accorder les mêmes dommages-intérêts qu'un tribunal pourrait le faire, y compris un jugement de constatation ou une mesure injonctive. La décision de l'arbitrage pourra faire l'objet d'un jugement par tout tribunal compétent.
5. Nonobstant ce qui précède, vous pouvez intenter une action individuelle à la Cour des petites créances de votre État, province ou municipalité si l'action relève de la compétence de ce tribunal et qu'elle est en instance uniquement dans cette cour.
6. Nonobstant ce qui précède, chacune des deux parties aux présentes reconnaît en outre qu'elle peut intenter une poursuite en cour visant à interdire la violation ou toute autre utilisation abusive de ses marques de commerce, brevets, droits de propriété intellectuelle ou secrets commerciaux.
7. Toutes les actions doivent être intentées dans l'année (1 an) suivant la date d'expiration de la garantie.

8. Si l'une ou l'autre des dispositions du présent article F est déclarée inexécutoire, cette disposition sera retirée et le reste de la présente entente restera en vigueur. Ce qui précède ne s'applique pas à l'interdiction d'action collective ou de mesures représentatives. Par conséquent, si l'article 9 (ci-après) est déclaré inexécutoire, l'article 9 en entier (mais seulement l'article 9) deviendra nul et non avenu.

**9. Les deux parties aux présentes acceptent que les procédures de règlement des différends ne soient effectuées que sur une base individuelle et non dans le cadre d'une action collective, de groupe, ou de mesures représentatives.**

10. Le présent article F est régi par la Federal Arbitration Act.

**G. Autres dispositions :**

1. Autres droits que vous pourriez avoir : La présente garantie vous confère des droits précis, et vous pourriez avoir d'autres droits selon le territoire de compétence. Certains territoires n'autorisent pas les limitations quant à la durée d'une garantie implicite ni les exclusions ou limitations des dommages consécutifs ou indirects; les limitations ou exclusions indiquées précédemment pourraient ainsi ne pas être applicables.
2. Garanties au Canada : Au Canada, les garanties englobent les garanties et les conditions.
3. Lois applicables : À l'exception de ce qui est stipulé à l'article F en matière d'arbitrage, vous et Epson reconnaissez que les réclamations sont régies par les lois de l'État ou de la province où vous résidez.
4. Lieu : Dans l'éventualité d'un différend, à l'exception des réclamations qui font l'objet d'un arbitrage conformément aux dispositions de l'article F, vous et Epson reconnaissez la compétence des tribunaux de l'État ou de la province où vous résidez ou, s'il n'y en a pas, de ceux du comté de Los Angeles, en Californie (É.-U.).

Pour trouver le revendeur Epson autorisé le plus près de chez vous, visitez le site [www.epson.ca](http://www.epson.ca) (ou [www.epson.com](http://www.epson.com) si vous habitez aux États-Unis).

Pour trouver le centre de service Epson le plus près de chez vous, visitez le site [www.epson.ca/servicecenterlocator](http://www.epson.ca/servicecenterlocator) (ou [www.epson.com/servicecenterlocator](http://www.epson.com/servicecenterlocator) si vous habitez aux États-Unis).

Pour communiquer avec Epson Connection<sup>MS</sup>, veuillez composer le 1 800 637-7661, le 905 709-3839 (au Canada) ou le 562 276-4394 (aux É.-U.).

**EPSON®**  
EXCEED YOUR VISION



EPSON est une marque déposée et EPSON Exceed Your Vision est un logotype déposé de Seiko Epson Corporation.

PrivateLine est une marque déposée et Epson Connection est une marque de service d'Epson America, Inc.

Android TV est une marque de commerce de Google LLC.

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Mac est une marque de commerce d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à des fins d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

L'information contenue dans le présent document peut être modifiée sans préavis.

© 2022 Epson America, Inc., 1/22

CPD-59002R3